

Beförderung Logistikkoffiziersschule

Wir glauben an unsere Jugend. Wir bilden Leader aus. Für unser Land. Für unsere Bevölkerung. Für unsere Zukunft.

Die Beförderung der Logistikkoffiziersschule 40 (Log OS 40) hat am 1. Dezember 2023 im Le Théâtre in Emmenbrücke stattgefunden. Der Schulkommandant der Log OS, Oberst i Gst Yannick Chardonens, begrüßte zahlreiche Eltern, Verwandte, Bekannte und Freunde der Anwärter sowie zivile und militärische Gäste.

Der Schulkommandant begrüßt die Teilnehmer wie folgt:

«Commander est un art car il fait autant appel au coeur qu'à l'esprit et conjugue la pensée et l'action.»

«Führen ist eine Kunst, weil es Herz und Verstand (oder Geist) gleichermaßen anspricht und Denken und Handeln vereint.»

«De l'esprit au coeur ou du coeur à l'esprit ... peu importe, ces fameux 30 centimètres qui séparent ces deux organes vitaux que sont le cerveau et le coeur. Cette conjugaison de facteurs qui rend toujours plus fort, mais au minimum assez fort pour continuer et aller de l'avant; réfléchir puis agir vers l'accomplissement et la réussite de la mission! Un esprit et un corps entraînés afin de développer cette force morale et vous obliger à vous surpasser pour fédérer vos équipes ... l'esprit conjugué au corps des chefs vous permettra de développer l'esprit de corps – en d'autres termes la camaraderie – de votre équipe! Après quelques 14 semaines et demi, je suis persuadé que cette maxime ne vous laisse et laissera plus indifférents.



Vom Geist zum Herzen oder vom Herzen zum Geist ... egal, die berühmten 30 Zentimeter, die zwischen den beiden lebenswichtigen Organen, Gehirn und Herz, liegen, diese Kombination von Faktoren macht uns immer stärker, aber zumindest stark genug, um weiterzumachen und voranzugehen, um zu überlegen und zu handeln, um den Auftrag zu erfüllen und diesen erfolgreich zu beenden. Ein trainierter Geist und Körper, um diese moralische Stärke zu entwickeln und Sie dazu zu bringen, sich selbst zu übertreffen, um Ihr Team zu vereinen ... der Geist in Verbindung mit dem Körper des Chefs wird es Ihnen ermöglichen, den Korpsgeist – in anderen Worten: die Kameradschaft – Ihres Teams zu entwickeln!

Nach 15 Wochen bin ich überzeugt, dass diese Maxime auch Sie nicht mehr loslassen wird.

Der Geist sollte Sie auf Ihrem Weg als Offizier begleiten und Ihnen helfen, jede Schwierigkeit und Herausforderung auf dem Weg zum LEADER zu überwinden.

Former des LEADER, voilà ce que nous nous étions fixés comme objectif commun. Entre temps, vous avez appris à connaître notre définition du LEADER, mais vous avez également et surtout appris à ressentir celle-ci lors de vos semaines passées à l'école d'officiers de la logistique 40. Je suis particulièrement fier aujourd'hui d'être ici à vos côtés dans cette salle à Emmenbrücke pour votre promotion. Vous êtes allés au bout de l'expérience, vous vous êtes dépassés ... vous avez l'étoffe des LEADER!

Mesdames et Messieurs, Permettez-moi de vous souhaiter une très cordiale bienvenue pour cette cérémonie de promotion de l'école d'officiers de la logistique 40-2/23. Ce matin, j'aureil'immense honneur de promouvoir 96 aspirants au grade de lieutenant.

Werte Gäste, Eltern, Freundinnen und Freunde unserer zukünftigen höheren Kader, liebe Kolleginnen und Kollegen, ich begrüße Sie herzlich in Emmenbrücke anlässlich der Beförderungsfester der Logistik Offiziersschule 40-2/23.

Mesdames, Messieurs les Officiers en herbe, L'être humain reste un acteur omniprésent et est en mesure d'influencer la tournure que peuvent prendre de nombreux événements, qu'ils appartiennent à notre monde privé, économique ou sécuritaire!

Ausgehend von dieser Grundannahme, habe ich drei Achsen definiert, an denen wir arbeiten und gemeinsam Fortschritte erzielen.

Diese drei Schwerpunkte sind das Gerüst der Offiziersausbildung. Ich erlaube mir, diese Ihnen und Ihren Familien in Erinnerung zu rufen:

1. Militärische Identität (der Offizier/Chef mit seiner persönlichen Verantwortung und Zufriedenheit beim Dienen),
2. die Führung (Entscheiden und Befehlen mit der Verantwortung für die Erfüllung des Auftrages, ob sie uns gefällt oder nicht),
3. und der Korpsgeist (moralische Stärke des Einzelnen und der Gruppe, positive Kräfte und Energien bündeln).

Partant de ce postulat de base, j'avais défini trois axes sur lesquels nous avons travaillé et progressé, ensemble. Nos trois axes représentant le squelette de votre formation d'officier:

1. L'identité militaire (le chef et la responsabilité individuelle, mais également la satisfaction de SERVIR),
2. le commandement (décider et commander avec la responsabilité que cela implique ET l'accomplissement de la mission que cela nous plaise ou non!),
3. ainsi que l'esprit de corps (la force morale individuelle et du groupe, fédérer les forces et les énergies positives).

Je suis certain à ce jour que ces mots résonnent autrement après vos 15 semaines à partager et vivre ensemble ces différents éléments. Vous avez développé et affirmé votre identité, votre commandement militaire ainsi que l'esprit de corps durant ce temps passé à l'école d'officiers! En misant sur la force morale, vous avez décidé de bouger les lignes, renforcer votre SAVOIR-Être et vos SAVOIR-FAIRE grâce à des instructeurs qui vous ont montré la voie, défini un fuseau permettant de progresser jour après jour. Selon le principe du MAMMOUTH – oui, il paraît qu'un mammouth est imposant Mesdames et Messieurs! –, par conséquent afin de pouvoir le manger, il s'agit de découper petit morceau par petit morceau et définir des problèmes partiels et les traiter les uns après les autres en fixant des priorités!

Les fondements de cette force morale sont ainsi représentés par la RÉSISTANCE et la PUISSANCE de vos dispositions MENTALWS et PSYCHOLOGIQUES personnelles. Vous avez gagné CONFIANCE EN VOUS et vous êtes capables de légitimer vos actions et de leur donner un SENS grâce aux COMPÉTENCES développées lors de ce stage., Puls, de l'individu vous êtes passés au binôme, et du binôme au groupe! Mais donner sa CONFIANCE AU GROUPE afin de gager la confiance de celui-ci et développer une COHESION forte demande la mise en application de certaines valeurs qui, je

l'espère pour la majorité, ont été vécues au quotidien dans notre organisation militaire. Une fois cette confiance du groupe acquise, même si celle-ci sera régulièrement remise en question, c'est alors que le LEADER pourra accroître et déployer le potentiel de son équipe. DÉTERMINÉ et FERME, le groupe bénéficiera d'une force et d'une combativité, comprenez en cela une résistance et résilience, permettant de déplacer des montagnes, ou encore de manger plusieurs mammoths, si vous voyez ce que je veux dire!

Ich bin mir sicher, dass diese Worte heute für Sie anders klingen, nachdem Sie 15 Wochen lang diese verschiedenen Elemente miteinander geteilt und erlebt haben. Sie haben Ihre Identität, ihre militärische Führung und den Korpsgeist während Ihrer Zeit an der Offizierschule entwickelt und gefestigt! Sie haben auf moralische Stärke gesetzt und beschlossen, die Grenzen zu verschieben, ihr SELBST- und FERTIGKEITSWISSEN zu stärken, dank Ausbildern, die Ihnen den Weg gezeigt und eine Achse definiert haben, mit welcher Sie Tag für Tag Fortschritte machen konnten. Nach dem MAMMUT-Prinzip – ja, ein Mammut soll sehr gross sein, meine Damen und Herren! –, d.h. um es essen zu können, müssen Sie es Stück für Stück zerlegen und Teilprobleme definieren und diese nacheinander bearbeiten, indem Sie Prioritäten setzen!

Die Grundlage für diese moralische Stärke ist also die Widerstandsfähigkeit und die Kraft Ihrer persönlichen mentalen und psychologischen Dispositionen. Sie haben Selbstvertrauen gewonnen und sind in der Lage, Ihre Handlungen zu legitimieren und Ihnen einen Sinn zu verleihen, indem Sie die in diesem Kurs entwickelten Fähigkeiten einsetzen. Sie sind von Einzelpersonen z. B. nome und von Bino-me zu Gruppen geworden! Aber der Gruppe zu vertrauen, um Ihr Vertrauen zu gewinnen und einen starken ZUSAMMENHALT zu entwickeln, erfordert die Anwendung bestimmter Werte, von denen ich hoffe, dass die meisten in unserer militärischen Organisation täglich gelebt werden. Wenn das Vertrauen der Gruppe erst einmal aufgebaut ist, auch wenn es immer wieder in Frage gestellt wird, dann kann der LEADER



das Potenzial seines Teams steigern und entfalten. BESTIMMT und FEST, wird die Gruppe die Kraft und den «Kampfgeist», d.h. Widerstandsfähigkeit und Resilienz, haben, um Berge zu versetzen oder mehrere Mammuts zu fressen, wenn Sie wissen, was ich meine!

Tout au long de votre parcours militaire, vous serez amenés à prendre des DÉCISIONS, parfois dans le stress et la hâte, souvent sous pression et sans connaître toutes les informations. Les principes, qui vous ont été enseignés ici, devront alors être appliqués afin de résoudre les problèmes quotidiens et relever les défis ordinaires et extraordinaires qui se dresseront sur votre parcours de jeunes officiers, de jeunes citoyennes et citoyens! Vous devrez développer des SOLUTIONS pour vos équipes et traiter à nouveau les mammoths!

Während Ihres gesamten militärischen Werdegangs mussten Sie ENTSCHEIDUNGEN treffen, manchmal unter Stress und in Eile, oft unter Druck und ohne alle Informationen zu kennen. Die Prinzipien, die Ihnen hier beigebracht wurden, mussten dann angewendet werden, um alltägliche Probleme zu lösen und gewöhnliche und aussergewöhnliche Herausforderungen zu meistern, die sich Ihnen als Junge Offiziere, Bürgerinnen und Bürger in den Weg stellen werden! Sie müssen für Ihre Teams LÖSUNGEN entwickeln!

Sie sind auf dem Gipfel des Berges angekommen, Schritt für Schritt kam der Gipfel näher, jeden Tag ein bisschen mehr. Jetzt sind wir am Ziel! Ich gratuliere Ihnen allen zu diesem grossartigen Erfolg! Ich weiss, dass Sie jetzt die Bedeutung und Definition von LEADER kennen, wie wir sie bei uns verstehen:

Loyal/Erzogen und vorbildlich/Autonom/Diszipliniert/Engagiert/Respektvoll.

Vous êtes arrivés en haut de votre montagne, pas après pas, le sommet s'est approché, chaque jour un peu plus. Autrement dit, vous avez aussi mangé votre mammoth, petit morceau après petit morceau! Nous y sommes maintenant! Bravo à vous toutes et tous pour cette magnifique réussite! Je sais que vous connaissez maintenant la signification et la définition du LEADER comme nous le concevons ici à l'école d'officiers de la logistique:

Loyal/Exemplaire/Autonomie/Discipliné/Engagé/Respectueux.

Aujourd'hui, vous franchissez la ligne d'arrivée de l'école d'officiers. Mais celle-ci ne marque pas la fin de votre formation en tant que jeunes officiers. Bien au contraire, il s'agit plutôt d'une ligne de phases que vous avez franchi. Pour la majorité d'entre vous, vous allez débiter votre service pratique dans la foulée en janvier en tant que chefs de section et quartier-maître. Vous



avez de nouvelles responsabilités déterminées par vos nouveaux chefs. Appliquez votre SAVOIR, gardez la tête haute (sortez-là de votre téléphone portable!!!), et soyez courageuses et CORAGEUX surtout!

Heute werden Sie die Ziellinie der Offizierschule überqueren. Diese markiert jedoch nicht das Ende Ihrer Ausbildung als Junge Offiziere. Ganz im Gegenteil, es handelt sich vielmehr um eine Phasenlinie, die Sie überschritten haben. Die meisten von Ihnen werden direkt im Januar Ihren praktischen Dienst als Zugführer und Quartiermeister beginnen. Sie werden andere Verantwortungsbereiche haben, die von Ihren neuen Vorgesetzten festgelegt werden. Wenden Sie Ihr WISSEN an, halten Sie sich an Ihren Wertekodex, behalten Sie den Kopf oben (und nicht im Handy!!!) und seien Sie MUTIG, vor allem in der Not unter allen Umständen!

Ich gratuliere Ihnen und bedanke mich herzlich. Ich gratuliere Ihnen für Ihr Engagement zugunsten unseres Landes und unserer Armee.

Ich gratuliere Ihnen zu Ihrem Mut, Verantwortung zu übernehmen, und ich danke Ihnen bereits jetzt dafür, dass Sie dies auch für die zukünftigen Kader und Rekruten tun.

Mi congratulo per il vostro coraggio d'accettare questa responsabilità e vi ringrazio sin d'ora per quello che farete con e per la nostra reclute.

Ich wünsche Ihnen das Allerbeste und ganz ganz viel Glück, gutes Gelingen für den weiteren Verlauf Ihrer Ausbildung – bis ans Ende Ihres Militärdienstes.

Im praktischen Dienst werden Sie mit anderen Kameraden, anderen Vorgesetzten und neuen Herausforderungen konfrontiert. Aber genau das ist auch das Schöne daran!>

Im Gastreferat wendet sich Brigadier Meinrad Keller, Kdt Log Br 1, an die Teilnehmer, und anschliessend richtet Hauptmann Sabine Herold, Armeeseelsorgerin, einige Worte an das Publikum.

Es wurden 96 Aspiranten zu Leutnants der Logistiktruppen und der Sanität befördert (83 männlich, 13 weiblich), davon waren 59 Deutschschweizer, 31 Romands und 6 Tessiner.

Die beförderten Leutnants haben folgende Funktionen: 81 Zfhr der Log und San Trp (Trsp Of, Vkr Of, Ns Of, Uem Of, lh Of, Tr Of, San Of, Spit Of, Hundefhr Of), 15 Quartiermeister.

Fotos: Log OS 40
Oberst Roland Haudenschild
Quelle: Kommunikation Verteidigung/LBA

